

Center for Emergency Situations  
and Disaster Risk Reduction  
CESDRR



Центр по чрезвычайным ситуациям  
и снижению риска стихийных бедствий  
ЦЧССРБ

## **АКТУАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ № 188**

О СИТУАЦИИ С РАСПРОСТРАНЕНИЕМ ПАНДЕМИИ COVID-19 В СТРАНАХ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ  
*по состоянию на 11:00 часов 12 Марта 2021 года.*



## **UPDATE INFORMATION № 188**

ABOUT THE SPREAD OF COVID-19 IN CENTRAL ASIA  
*as of 11:00 of March 12, 2021.*

## Статистика по КОВИД-19 в ЦА / COVID-19 Statistics for CA



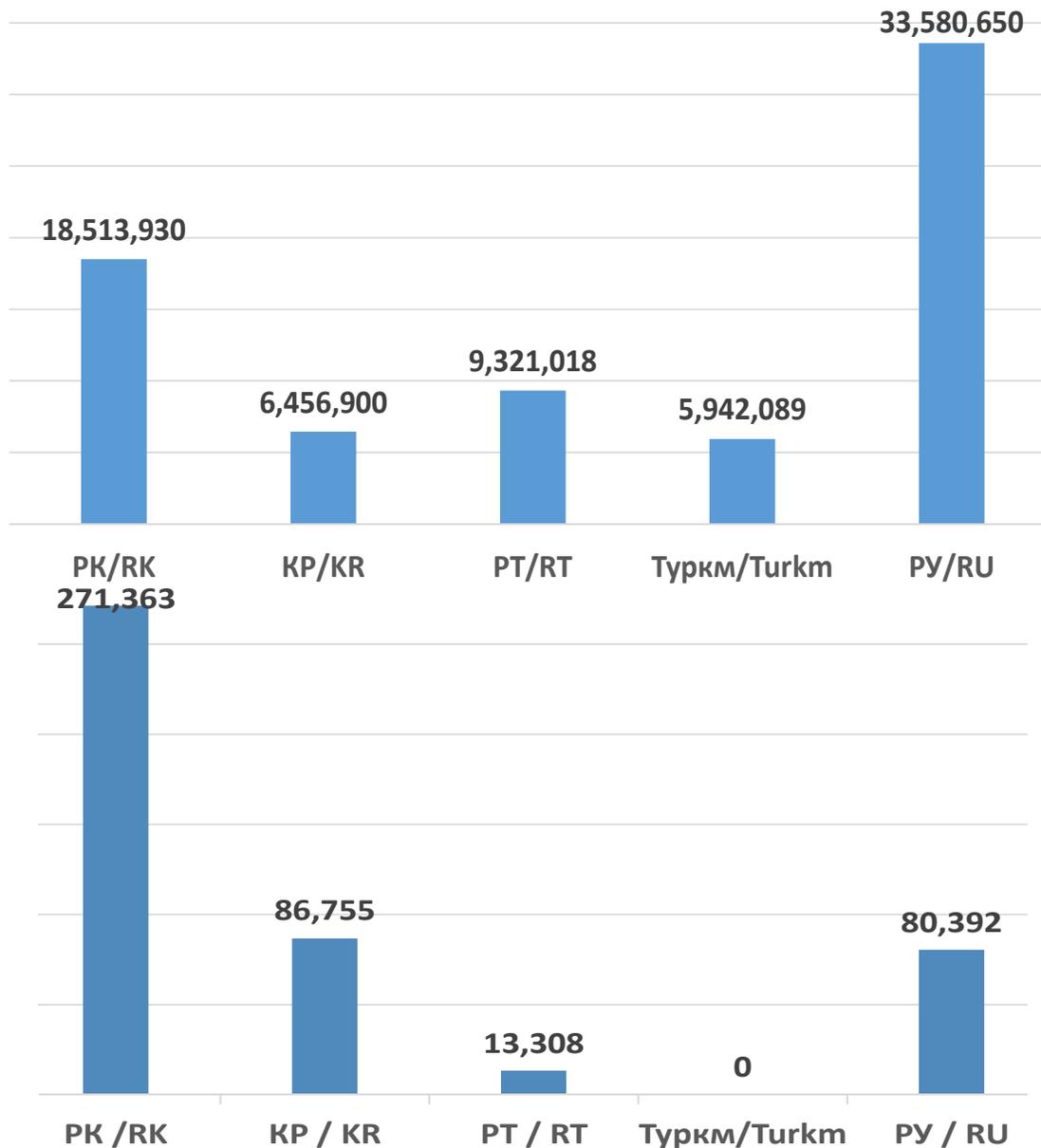
**73,814,587**

**Население  
/Population\***



**451,818 (+1,072)\*\***

**Подтвержденных  
случаев /  
Confirmed cases**



Источники данных по КОВИД 19 по странам / COVID 19 data sources by countries: PK/RK: <https://www.coronavirus2020.kz> <https://beta.egov.kz/memleket/entities/dsm?lang=ru> – данные в отчете включают в сумме “+” случаи кумулятивно и “-” случаи с 01/08/ data in this report combines cumulative “+” cases & “-” cases from 01/08. KR: <http://www.med.kg/ru/> - данные в отчете включают в сумме “+” и “-” случаи кумулятивно на основе решения от 17/07/ data in this report combines cumulative “+” & “-” cases based on the official decision from 17/07. PT/RT: <https://covid.tj/> РУ/RU: <https://coronavirus.uz/ru>. По официальным данным в Туркменистане случаев Ковид-19 не зарегистрировано / According to official data there no cases of COVID-19 registered in Turkmenistan.

\*WB WDI 2019

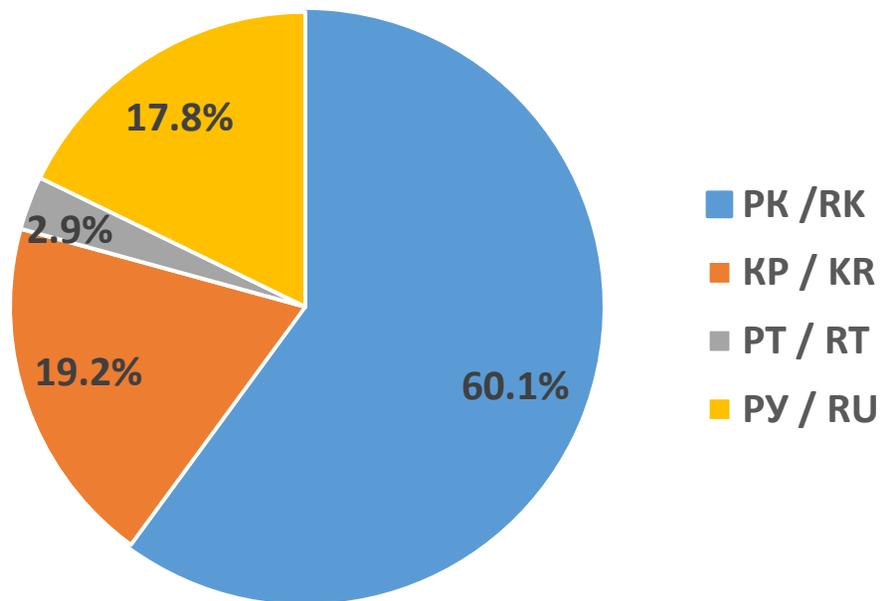
\*\* Новых случаев за сутки / New cases per day

Статистика по КОВИД-19 в ЦА / COVID-19 Statistics for CA



**451,818**

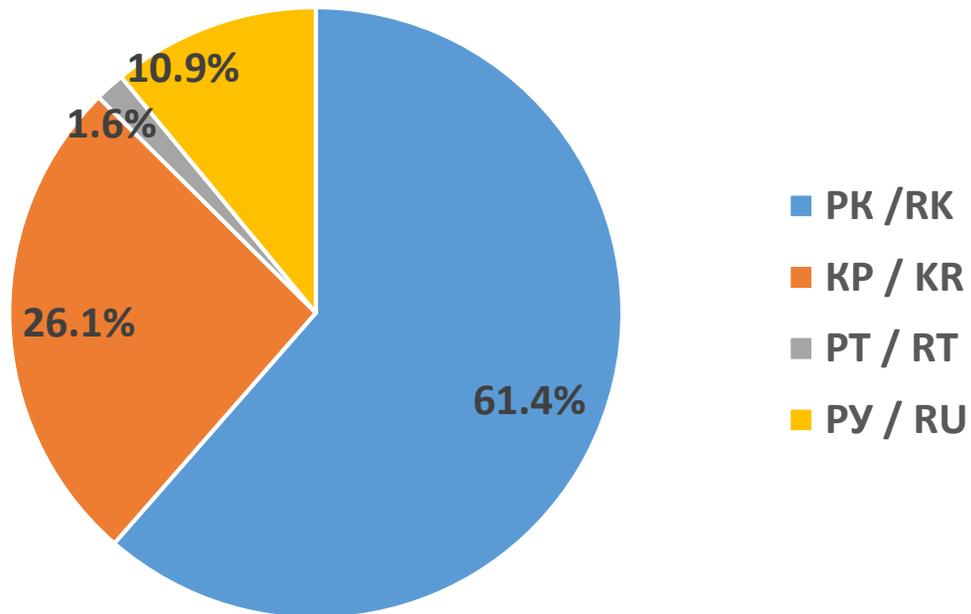
**Распределение  
Случаев /  
Distribution of Cases**



**5,681(+13)\*\***

**Летальные  
исходы/Deaths**

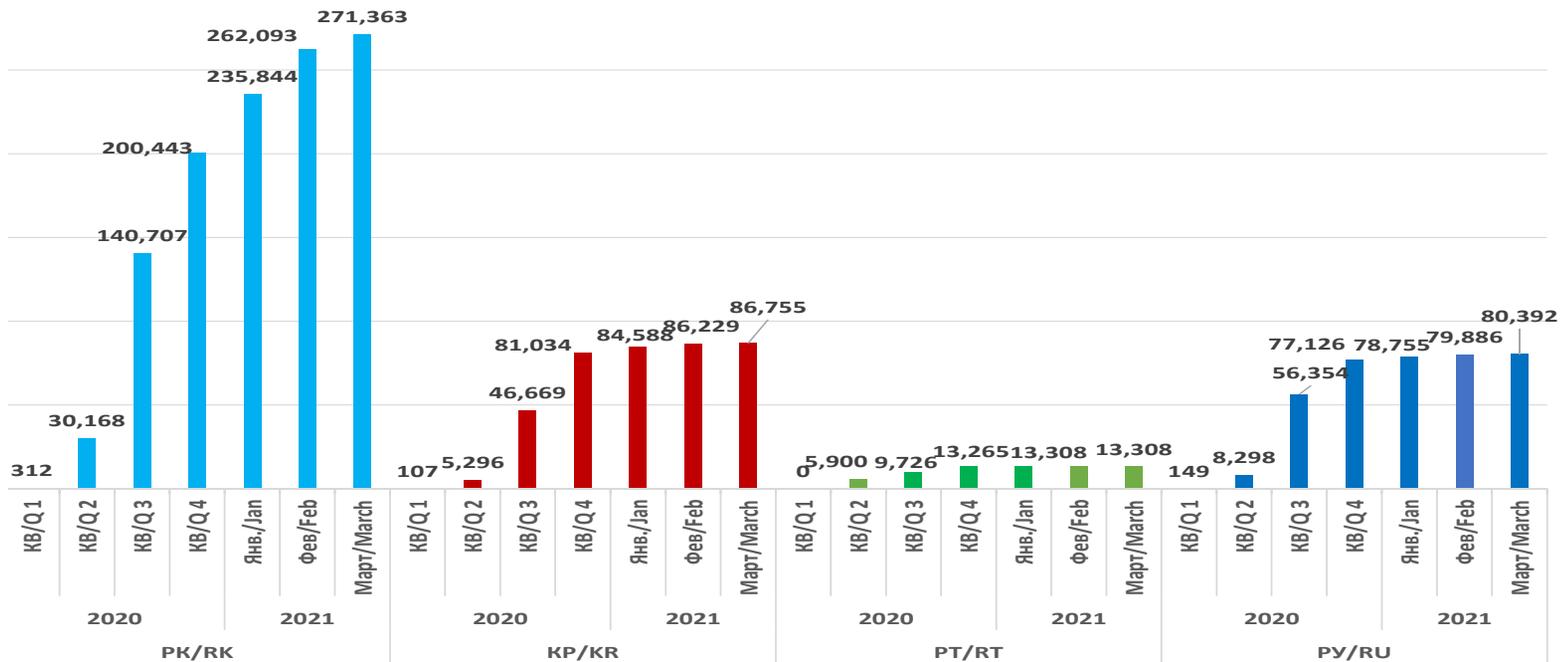
PK/RK - 3,489(+9)  
 KP/KR - 1,484(+4)  
 PT/RT - 90(0)  
 PY/RU - 622(0)



\*\* Новых случаев за сутки / New cases per day

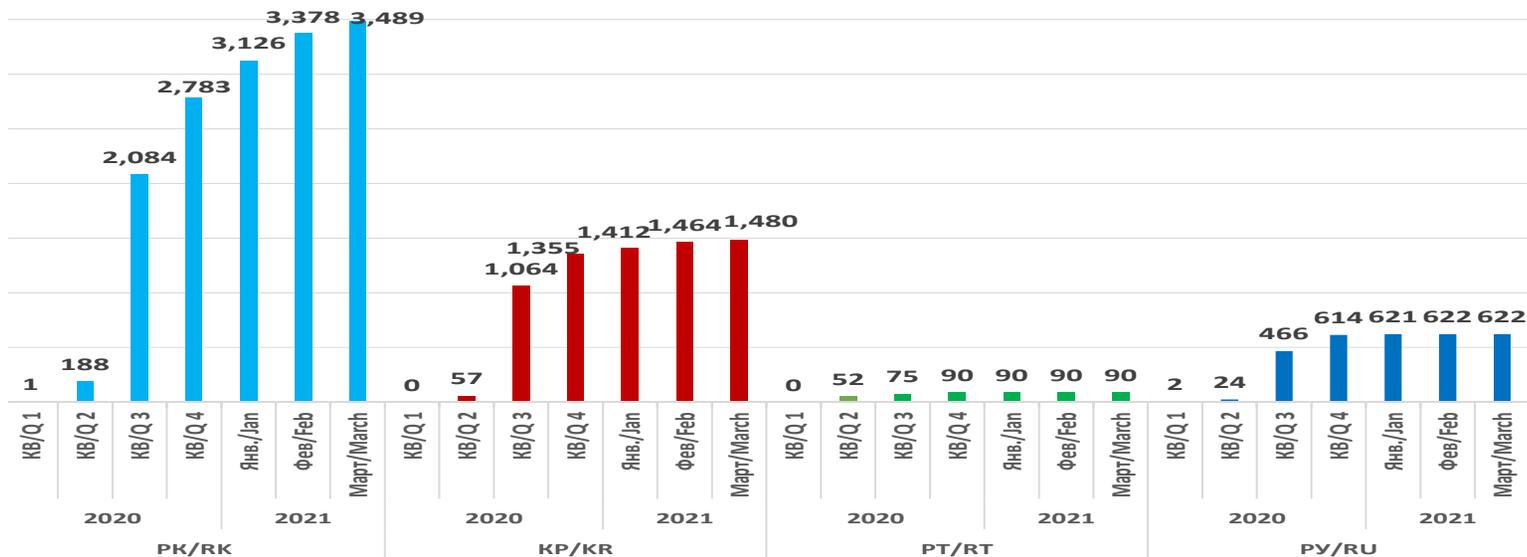
КР данные на основе пересмотра статистики смертности от 18/08/2020/ New cases since the last update. KR data is based on the revised death counts as of 18/08/2020.

Кумулятивное  
число случаев  
КОВИД-19 в  
ЦА



Cumulative  
cases of  
COVID-19  
in CA

Кумулятивное  
число  
летальных  
исходов  
КОВИД-19 в  
ЦА



Cumulative  
number of  
death from  
COVID-19  
in CA

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
1	<b>Республика Казахстан / Republic of Kazakhstan</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Подтверждено</b> – всего 271 363, новых случаев за сутки – 964. <b>Летальные исходы</b> – всего 3 489, за прошедшие сутки – 9. Выздоровели – всего 249 316.</li> <li>◆ Вакцинация против КВИ в Республике Казахстан, начатая 1 февраля 2021 года, осуществляется поэтапно с учетом поступления вакцины против КВИ. При этом, в первую очередь, вакцинации против КВИ подлежат уязвимые группы населения, которые подвержены высокому риску заражения и распространения КВИ с учетом профессиональных рисков.</li> <li>◆ Из-за роста заболеваемости КВИ решение принимать в классы по 25 учеников приостановили в Алматы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Confirmed</b> – total 271 363, new cases per day – 964. <b>Death toll</b> – total 3 489, new cases per day – 9, recovered – total 249 316.</li> <li>◆ Vaccination against CVI in the Republic of Kazakhstan that started on February 1, 2021, is implemented in stages taking into account the arrival of the vaccines against CVI. First of all, the vulnerable groups of the population are subject to vaccination against CVI that are of a high risk of infection and spread of CVI, taking into account the occupational risks.</li> <li>◆ Due to increase in the incidence of CVI, the decision to resume classes with 25 students per class was suspended in Almaty.</li> </ul>	<p><a href="https://www.coronavirus2020.kz">https://www.coronavirus2020.kz</a>  <a href="https://t.me/DenMinPR/3875">https://t.me/DenMinPR/3875</a></p> <p><a href="https://www.coronavirus2020.kz/ru/kak-prohodit-vakcinaciya-protiv-kvi-v-kazahstane_a3763202">https://www.coronavirus2020.kz/ru/kak-prohodit-vakcinaciya-protiv-kvi-v-kazahstane_a3763202</a></p> <p><a href="https://www.coronavirus2020.kz/ru/iz-za-rosta-zabolevaemosti-kvi-reshenie-prinimat-v-klassy-po-25-uchenikov-priostanovili-v-almaty_a3763214">https://www.coronavirus2020.kz/ru/iz-za-rosta-zabolevaemosti-kvi-reshenie-prinimat-v-klassy-po-25-uchenikov-priostanovili-v-almaty_a3763214</a></p>
2	<b>Кыргызская Республика / Kyrgyz Republic</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Подтверждено</b> – всего 86 755, новых случаев за сутки – 63, <b>Летальные исходы</b> – всего 1 480, за прошедшие сутки – 4, выздоровели – всего 83 766.</li> <li>◆ Штаб КР по КОВИД-19: на 12 Марта, всего медицинских работников с диагнозом COVID-19 составляет 4 207 случаев, из которых выздоровели 4195 медработник.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Confirmed</b> – total 86 755, new cases per day – 63, <b>Death toll</b> – total 1 480 new cases per day – 4, recovered – total 83 766.</li> <li>◆ Commission of the KR on COVID-19: as of 12<sup>th</sup> of March. the total number of medical workers diagnosed with COVID-19 is 4,207 cases, out of which 4,195 health workers have recovered.</li> </ul>	<p><a href="http://www.med.kg/ru/">http://www.med.kg/ru/</a>  <a href="https://t.me/s/RshKRCOV">https://t.me/s/RshKRCOV</a></p> <p><a href="https://t.me/s/RshKRCOV">https://t.me/s/RshKRCOV</a></p>
3	<b>Республика Таджикистан / Republic of Tajikistan</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Подтверждено</b> – всего 13 308, новых случаев за сутки – 0, <b>Летальные исходы</b> – всего 90, за прошедшие сутки – 0, выздоровели – всего 13 218.</li> <li>◆ С учетом результатов 17-го заседания таджикско-российской межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству, в ближайшие дни Таджикистан посетят специалисты Федеральной службы по защите прав потребителей России-Роспотребнадзора для анализа санитарно-эпидемиологической ситуации в Таджикистане.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Confirmed</b> – total 13 308, new cases per day – 0. <b>Death toll</b> – total 90, new cases per day – 0, recovered – total 13 218.</li> <li>◆ Following to results of the 17th meeting of the Tajik-Russian intergovernmental commission on economic cooperation, the specialists of the Russian Federal Service for Protection of Consumer's Rights - Rospotrebnadzor will visit Tajikistan in the coming days to analyze the sanitary and epidemiological situation in Tajikistan.</li> </ul>	<p><a href="https://covid.tj/">https://covid.tj/</a></p> <p><a href="http://moh.tj/?p=26928">http://moh.tj/?p=26928</a></p>
4	<b>Туркменистан / Turkmenistan</b>		
	Нет подтвержденных случаев КОВИД 19	No confirmed cases of COVID 19	
5	<b>Республика Узбекистан / Republic of Uzbekistan</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Подтверждено</b> – всего 80 392, новых случаев за сутки – 45, <b>Летальные исходы</b> – всего 622 за прошедшие сутки – 0, выздоровели – всего 79 077.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Confirmed</b> – total 80 392, new cases per day – 45. <b>Death toll</b> – total 622, new cases per day – 0, recovered – total 79 077.</li> </ul>	<p><a href="https://coronavirus.uz/ru">https://coronavirus.uz/ru</a>  <a href="https://t.me/s/ssvuz">https://t.me/s/ssvuz</a></p>

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Министерство здравоохранения в сотрудничестве с рядом международных организаций разработало социальные ролики о безопасности и эффективности вакцинации.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministry of Health in collaboration with a number of international organizations developed the social video-clips on the safety and effectiveness of vaccination.</li> </ul>	<a href="https://t.me/ssvuz/5166">https://t.me/ssvuz/5166</a> <a href="https://t.me/ssvuz/5170">https://t.me/ssvuz/5170</a>
<b>6</b>	<b>Development partners / Партнеры по развитию</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Европейский Союз вручил Министерству здравоохранения и социального развития Кыргызской Республики материалы для борьбы с COVID-19 на общую сумму 100 000 евро в целях оказания поддержки ответным мерам КР в связи с пандемией COVID-19. Эти материалы включают наборы для диагностики и проведения 8000 ПЦР-тестов.</li> <li>Половина домохозяйств в КР потеряли доход из-за COVID-19. Опрос домохозяйств для оценки воздействия COVID-19 на детей в Кыргызстане был проведен Национальным статистическим комитетом при финансовой и технической поддержке ЮНИСЕФ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In order to support the Kyrgyz Republic's response to the COVID-19 pandemic, the European Union has donated materials for combating COVID-19 to the Ministry of Health and Social Development of the Kyrgyz Republic equaling 100,000 euros. These materials include diagnostic kits and 8000 PCR tests.</li> <li>Half of the households in the Kyrgyz Republic lost income due to COVID-19. The household survey to assess the impact of COVID-19 on children in Kyrgyzstan has been conducted by the National Statistics Committee, with UNICEF's financial and technical support.</li> </ul>	<a href="http://www.med.kg/ru/novosti/4082-v-ramkakh-proekta-evropejskogo-soyuza-v-kyrgyzstan-dostavleny-nabory-dlya-diagnostiki-i-provedeniya-8000-ptsr-testov-3.html">http://www.med.kg/ru/novosti/4082-v-ramkakh-proekta-evropejskogo-soyuza-v-kyrgyzstan-dostavleny-nabory-dlya-diagnostiki-i-provedeniya-8000-ptsr-testov-3.html</a>  <a href="https://kyrgyzstan.un.org/en/115588-half-households-kyrgyz-republic-lost-income-due-covid-19">https://kyrgyzstan.un.org/en/115588-half-households-kyrgyz-republic-lost-income-due-covid-19</a>
<b>7</b>	<b>ЦЧССПБ / CESDRR</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Центр инициирует и проводит регулярные консультативно-совещательные встречи используя онлайн технологии.</li> <li>Центр на регулярной основе проводит работу по сбору, обобщению, анализу и доведению до международного сообщества актуальной информации о ситуации, проблемах, потребностях и запросах стран ЦА.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The Center initiates and conducts regular consultative meetings using the online technology.</li> <li>The Center on a regular basis collects, compiles and analyzes data related to the situation to communicate the problems, gaps and needs of the Central Asian countries to the international community.</li> </ul>	<a href="http://cesdr.org/">http://cesdr.org/</a>
<b>8</b>	<b>Статус прохождения границ / Border-crossing status</b>		
<b>РК/ RK</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Справка PCR тест для всех &lt; 72 часа, кроме некоторых категорий, см. детали по ссылке. Граждане РК без справки подлежат изоляции в карантинный стационар до 3 суток.</li> <li>Для граждан РК, так и для иностранцев и лиц без гражданства увеличена в 3 раза кратность пересечения границы (с 1 раза в 90 суток до 1 раза в 30 суток).</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Справка PCR тест для всех &lt; 72 часа, кроме некоторых категорий, см. детали по ссылке.</li> <li>Ограничительные меры применяются за исключением некоторых категорий, которое включает официальные лица а также водителей/лиц осуществляющих международные перевозки. Смотрите полное описание по ссылке.</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>PCR test certificates for all &lt;72 hours, except some categories, click the link for details. Citizens of the RK without a certificate are subject to isolation in a quarantine hospital for up to 3 days.</li> <li>For citizens of the RK, foreigners and stateless persons, the number of times to cross the border has been increased by 3 times (from 1 time in 90 days to 1 time in 30 days).</li> <li>PCR test certificates for all &lt;72 hours, except some categories, click the link for details.</li> <li>Restrictive measures are applied to all with an exception of some categories that include officials and drivers/persons engaged in international freight shipping transport. See the full description here.</li> </ul>	<a href="https://www.gov.kz/memleket/entities/shekaraknib/press/article/details/28054?lang=ru">https://www.gov.kz/memleket/entities/shekaraknib/press/article/details/28054?lang=ru</a> <a href="https://www.coronavirus2020.kz/ru/novoe-postanovlenie-glavnogo-sanvracha-rk-vstupat-v-silu-10-novabrva_a3716551">https://www.coronavirus2020.kz/ru/novoe-postanovlenie-glavnogo-sanvracha-rk-vstupat-v-silu-10-novabrva_a3716551</a> <a href="https://airastana.com/kaz-en-us/Information/Important-Notices/Coronavirus-update">https://airastana.com/kaz-en-us/Information/Important-Notices/Coronavirus-update</a>  <a href="https://www.gov.kz/memleket/entities/kkkbtu/press/news/details/112960?lang=ru">https://www.gov.kz/memleket/entities/kkkbtu/press/news/details/112960?lang=ru</a> <a href="https://wiki.unec.org/display/CTRBSBC/Kazakhstan">https://wiki.unec.org/display/CTRBSBC/Kazakhstan</a> <a href="https://www.gov.kz/memleket/entities/shekaraknib/press/article/details/28054?lang=ru">https://www.gov.kz/memleket/entities/shekaraknib/press/article/details/28054?lang=ru</a>
<b>КР/ KR</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Справка PCR тест для всех &lt; 72 часа + Термометрия по прибытию, см. детали по ссылке.</li> <li>Открыты рейсы в ОАЭ, Турцию, Россию, Казахстан.</li> <li>Все граждане иностранных государств и лица без гражданства.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PCR test certificates for all &lt;72 hours and thermometry on arrival, click the link for details.</li> <li>Flights are opened to UAE, Turkey, Russia and Kazakhstan.</li> <li>All foreign citizens and stateless persons.</li> </ul>	<a href="http://www.med.kg/ru/novosti/3790-razrabotany-i-utverzhdeny-algoritmy-dlya-grazhdan-kyrgyzskoj-respubliki-inostrannykh-grazhdan-i-lits-bez-grazhdanstva-peresekevavushchikh-gosgranitsu-kr.html">http://www.med.kg/ru/novosti/3790-razrabotany-i-utverzhdeny-algoritmy-dlya-grazhdan-kyrgyzskoj-respubliki-inostrannykh-grazhdan-i-lits-bez-grazhdanstva-peresekevavushchikh-gosgranitsu-kr.html</a> <a href="https://t.me/RshKRCOV/9330">https://t.me/RshKRCOV/9330</a> <a href="https://t.me/RshKRCOV/9610">https://t.me/RshKRCOV/9610</a>

№	ИНФОРМАЦИЯ	INFORMATION	ССЫЛКИ / SOURCE
	 ♦ Международные направления пассажирских перевозок приостановлены в связи с эпидемиологической ситуацией. Перевозка грузов хозяйствующих субъектов железнодорожным транспортом обеспечивается в полном объеме.	♦ International traffic is suspended due to the epidemiological situation. The rail transportation of goods (freight shipping) provided in full.	<a href="http://kid.kg/ru/press-service/news/full/1122.html">http://kid.kg/ru/press-service/news/full/1122.html</a>
	 ♦ Справка PCR тест для всех < 72 часа + Термометрия при прохождении границы. Ограничительные меры применяются за исключением некоторых категорий, включая официальных лиц а также водителей/лиц осуществляющих международные перевозки.	♦ PCR test certificates for all <72 hours + Thermometry when crossing the border. Restrictive measures applied with an exception of some categories, including officials and drivers / persons engaged in international transport.	<a href="http://www.med.kg/ru/novosti/3792-novyi-algoritm-dlya-peresekavushchikh-gosgranitsu-krcherez-avtomobilnye-punkty-propuska.html">http://www.med.kg/ru/novosti/3792-novyi-algoritm-dlya-peresekavushchikh-gosgranitsu-krcherez-avtomobilnye-punkty-propuska.html</a>
PT/ RT	 ♦ Справка PCR тест для всех выданная < 72 часа ♦ Регулярные Авиарейсы открыты в ОАЭ(Дубай) и Турцию. Чартерные вывозные рейсы из России и Казахстана.	♦ PCR test certificates for all <72 hours ♦ Regular flights are opened to UAE (Dubai) and Turkey. Charter flights for evacuation of citizens from Russia and Kazakhstan.	<a href="https://ti.usembassy.gov/covid-19-information/">https://ti.usembassy.gov/covid-19-information/</a> <a href="https://www.gov.uk/foreign-travel-advice/tajikistan/entry-requirements">https://www.gov.uk/foreign-travel-advice/tajikistan/entry-requirements</a>
	 ♦ Международные направления пассажирских перевозок приостановлены в связи с эпидемиологической ситуацией. Перевозка грузов хозяйствующих субъектов железнодорожным транспортом обеспечивается в полном объеме.	♦ International traffic is suspended due to the epidemiological situation. The rail transportation of goods (freight shipping) provided in full.	<a href="https://www.mintrans.tj/sites/default/files/doc-roads/30.10.2020_0.xlsx">https://www.mintrans.tj/sites/default/files/doc-roads/30.10.2020_0.xlsx</a>
	 ♦ Наземный переход границы только для лиц осуществляющих международные перевозки.	♦ Ground crossing of the border open only for persons engaged in international freight shipping transportation.	<a href="https://manas.news/kyrgyzstan/kak-i-v-kakie-strany-mogut-vyehat-kyrgyzstancy-novye-pravila/">https://manas.news/kyrgyzstan/kak-i-v-kakie-strany-mogut-vyehat-kyrgyzstancy-novye-pravila/</a>
PY/ RU	 ♦ С 1 октября 2020 года в РУ разрешен въезд и выезд через воздушные, железнодорожные и автомобильные пункты пропуска с строгим соблюдением существующих карантинных и санитарно-гигиенических требований. Отменяются введенные ранее ограничения. С 20 Января 2021 года возобновляется рейс по маршруту Ташкент-Душанбе-Ташкент.	♦ Effective from October 1, 2020, entry and exit through air, railway and automobile checkpoints is allowed with strict compliance to existing quarantine and sanitary and hygienic requirements. The previously introduced restrictions are canceled. Effective from January 20, 2021, regular flights on the route Tashkent-Dushanbe-Tashkent will be resumed.	<a href="https://mintrans.uz/ru/news/respublika-mahsus-komissiyasi-ahboroti1#">https://mintrans.uz/ru/news/respublika-mahsus-komissiyasi-ahboroti1#</a> <a href="https://www.uzairways.com/ru/covid-19">https://www.uzairways.com/ru/covid-19</a> <a href="https://www.uzairways.com/ru/press-center/news/charternyy-reys-tashkent-dushanbe-tashkent">https://www.uzairways.com/ru/press-center/news/charternyy-reys-tashkent-dushanbe-tashkent</a>
	 ♦ Приостановка международных рейсов в некоторые страны продлено до 01 Марта 2021. ♦ Прибывшие из стран «зеленой зоны» допускаются без ограничений, «желтой зоны» с PCR справкой > 72 часа, «красная зона» с PCR справкой > 72 часа и 14-дневный карантин дома/в гостинице. Смотрите детали по ссылке.	♦ Suspension of international flights to some countries are extended until 01 March 2021. ♦ Arrivals from green zone countries are admitted without restrictions, yellow zone with PCR certificate > 72 hours, red zone with PCR certificate > 72 hours, and 14-day quarantine at home / in the hotel. Check the provided link for details.	<a href="https://t.me/ssvuz/4632">https://t.me/ssvuz/4632</a>
TM / TM	 ♦ Коммерческие авиарейсы приостановлены до 31/03/2021	♦ Commercial flights suspended until 31/03/2021	<a href="https://turkmenistanairlines.ru/news/239">https://turkmenistanairlines.ru/news/239</a>
	 ♦ Регулярно исполняются чартерные рейсы.  ♦ Все виды грузо-перевозок внутри страны осуществляются только Туркменскими грузоперевозчиками. Иностранцы грузоперевозчики могут передовать груз в специально отведенных местах.	♦ Charter flights operate regularly. ♦ All types of cargo transportation within the country are carried out only by Turkmen cargo carriers. Foreign cargo carriers can transfer cargo in specially designated places.	<a href="https://wiki.unece.org/display/CTRBSB/C/Turkmenistan">https://wiki.unece.org/display/CTRBSB/C/Turkmenistan</a>
<b>Важно:</b> Информация о статусе прохождения границ будет обновляться по мере поступления данных. Используйте официальные источники для получения последней информации по данному вопросу. <b>Important:</b> Border crossing status information will be updated as data becomes available. Use official sources to get up-to-date information on the matter.			

Сайт ЦЦССРБ для дальнейшей информации /Visit CESDRR website for further information - <http://cesdrr.org/>

Контактная Информация /Contact information: - Farkhod Saydullaev, DRR Expert for Regional Coordination ([farkhod.saydullaev@gmail.com](mailto:farkhod.saydullaev@gmail.com))